LED-UNTERBAULEUCHTE/ UNDER-CABINET LED LIGHT

(DE) **LED-UNTERBAULEUCHTE**
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(PL) **OPRAWA OŚWIETLENIOWA LED**
Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(CZ) **LED SVÍTIDLO**
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(RO) **BAGHETĂ LED**
Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță

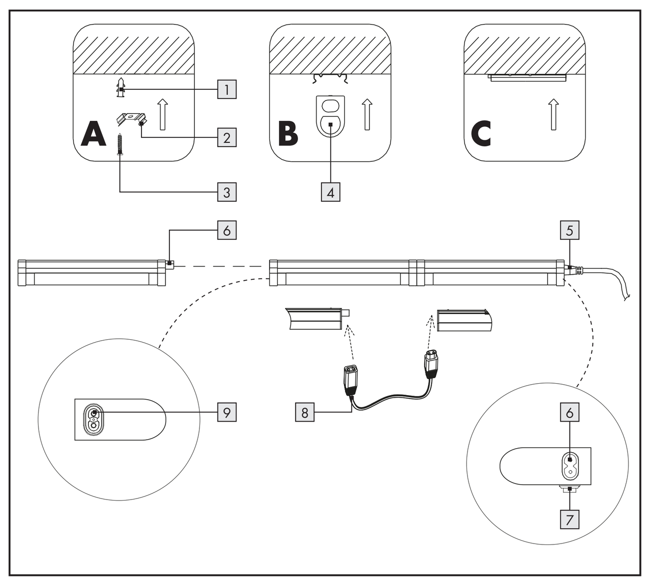
(SK) **ZABUDOVATEĽNÉ LED SVIETIDLO**
Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HR) **LED UGRADBENA SVJETILJKA**
Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(BG) **LED ЛАМПА**
Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

IAN 379027_2110

K-DE K-PL K-CZ K-RO K-SK K-HR K-BG



Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Leuchten für die Montage in / an Möbeln, Befestigungsfläche im normalen Betrieb bis 95 °C nicht entflammbar.
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
V	Volt		Warnung vor elektrischem Schlag!
A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
W	Watt (Wirkleistung)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Schutzklasse II	Ra	Farbwiedergabeindex
	Montage an der Decke		Lichttemperatur in Kelvin
	Montage an der Wand		Lumen
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
25000h	Lebensdauer	IP20	Diese Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
20 PAP	Wellpappe	04 LDPE	Polyethylen (geringe Dichte)

LED-Unterbauleuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

Auf www.kaufland.com/manual können Sie diese und viele weitere Handbücher herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere internationale Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 379027_2110 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Wegen der Schalterbedienung sollte die Leuchte im Handbereich angebracht werden. Die Leuchte kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen befestigt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Gerätes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen sowie technische Fehlfunktionen (z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag) die Folge sein. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Unterbauleuchte, Modell 14137306L
1 Netzkabel
1 Verbindungskabel
2 Dübel
2 Klammern
2 Schrauben
1 Montage- und Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1 Dübel
2 Klammer
3 Schraube
4 Abdeckkappe
5 Netzkabel
6 Leuchtenanschluss
7 EIN- / AUS-Schalter
8 Verbindungskabel
9 Leuchtenbuchse

Technische Daten

Betriebsspannung:	230–240 V~ 50 Hz
Leuchtmittel:	43 LEDs
Nennleistung:	max. 8 W
Schutzklasse:	II / ▢
Schutzart:	IP20

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F" (Energieeffizienzklasse entsprechend der Verordnung (EU) 2019/2015).

Sicherheit

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte, das Netzkabel sowie ggf. das Verbindungskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

WARNUNG! Beschädigte Netzkabel und Verbindungskabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten").
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.) oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Wenn die äußere flexible Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie nur durch eine spezielle Leitung oder durch eine Leitung ersetzt werden, die ausschließlich über den Hersteller oder seinen Servicevertreter erhältlich ist.
- Schließen Sie die Unterbauleuchte nur mit dem Original-Netzkabel an den Netzstrom an.
- Verbinden Sie nur original Unterbauleuchten des gleichen Typs.
- Schließen Sie miteinander verbundene Unterbauleuchten nur an eine Steckdose an. Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Unterbauleuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten. Andernfalls kann es zu Überlastungen der Anschlüsse und Kabel kommen.
- Achten Sie darauf, dass erst alle Unterbauleuchten mittels Verbindungskabel verbunden sein müssen, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergründen.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verlegen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten.

Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und Lampenglas auf Beschädigungen. Betreiben Sie die Leuchte nicht mit defektem Leuchtmittel und / oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel LED, etc.) hineinschauen.
- Die LEDs nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Verwenden Sie diese Leuchte nicht für externe Dimmer und elektronische Schalter. Sie ist dafür nicht geeignet.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Vorbereitung

Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer
- Wasserwaage
- Maßband

Inbetriebnahme

Leuchte montieren

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass eine Steckdose in der Nähe ist, die mit dem mitgelieferten Netzkabel 5 erreichbar ist.

1. Vermessen Sie die Wand bzw. Montagefläche für die Bohrungen. Verwenden Sie zur genauen Ausrichtung eine Wasserwaage.
2. Markieren Sie den Abstand für die beiden Befestigungslöcher.
3. Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ø ca. 6 mm, Tiefe ca. 30 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie keine Zuleitung beschädigen.
4. Führen Sie die beigefügten Dübel 1 in die Bohrlöcher ein.
5. Schrauben Sie die Klammern 2 mit Hilfe der Schrauben 3 fest (siehe Abb. A).
6. Drücken Sie die Leuchte in die festgeschraubten Klammern 2 (siehe Abb. B).
7. Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels 5 auf den Leuchtenanschluss 6.
8. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Mehrere Leuchten miteinander verbinden

VORSICHT!
Achten Sie darauf, dass erst alle Unterbauleuchten verbunden sein müssen, bevor Sie das Netzkabel 5 in die Steckdose stecken.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Unterbauleuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten.

- Montieren Sie bis zu 10 Leuchten des gleichen Typs nebeneinander. Befolgen Sie dazu die Arbeitsschritte 1.–5. des Kapitels „Leuchte montieren".
  Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Leuchten nicht größer als 16 cm ist.

1. Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels 5 in den Leuchtenanschluss 6 der ersten Leuchte.
2. Entfernen Sie die Abdeckkappe 4 der Leuchtenbuchse 9 vorsichtig mit Hilfe eines Schraubendrehers.
3. Stecken Sie das Verbindungskabel 8 in die Leuchtenbuchse 9.
4. Stecken Sie den zweiten Anschluss des Verbindungskabels 8 in den Leuchtenanschluss 6 der nächsten Leuchte.
5. Alternativ haben Sie die Möglichkeit, die Leuchten direkt miteinander zu verbinden, indem Sie die Leuchten über die Leuchtenbuchse 9 an den Leuchtenanschluss 6 anschließen.
6. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Ein- / Ausschalten

- Betätigen Sie den EIN- / AUS-Schalter 7, um die Leuchte ein- oder auszuschalten.

Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker nach der Reinigung wieder in die Steckdose.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Informationen

Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14137306L.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hersteller / Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12–800
Fax: +49 29 61 / 97 12–199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 379027_2110) als Nachweis für den Kauf bereit.

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcje!		Lampki do montażu w / na meblach, powierzchnia montażowa nie jest łatwopalna podczas normalnej pracy do 95 °C.
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
V	Wolt		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem!
A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!
Hz	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
W	Wat (moc czynna)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi powierzchniami!
	Klasa ochrony II	Ra	Współczynnik oddawania barw
	Montaż na suficie		Temperatura barwowa w kelwinach
	Montaż na ścianie		Lumen
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
25000h	Żywotność	IP20	Lampa ta posiada stopień ochrony „IP20" i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.
20 PAP	Tektura falista	04 LDPE	Polietylen (niska gęstość)

Oprawa oświetleniowa LED

Instrukcja

Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

Na stronie www.kaufland.com/manual można pobrać tę i wiele innych podręczników użytkownika. Za pomocą tego kodu QR przejdziesz bezpośrednio na naszą międzynarodową stronę (www.kaufland.com/manual). Klikając na odpowiedni kraj przechodzi się do krajowego przeglądu naszych podręczników użytkownika. Wprowadzając numeru artykułu (IAN) 379027_2110 można otworzyć daną instrukcję obsługi.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

Z uwagi na obsługę wyłącznika lampa powinna być umieszczona w zasięgu ręki. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Użycie lampy w sposób inny od wyżej opisanego lub zmiany dokonywane w urządzeniu są niedopuszczalne i prowadzą do uszkodzenia produktu. Skutkiem mogą być ponadto dalsze zagrożenia niebezpieczne dla życia i obrażenia ciała oraz nieprawidłowe funkcjonowanie techniczne (na przykład zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym). To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 oprawa oświetleniowa LED, model 14137306L
1 przewód sieciowy
1 przewód połączeniowy
2 kołki
2 klamry
2 śruby
1 instrukcja montażu i obsługi

Opis części

1 Kołek
2 Klamra
3 Śruby
4 Zaślepka
5 Przewód sieciowy
6 Połączenie lampy
7 Przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ
8 Przewód połączeniowy
9 Gniazdko lampy

Dane techniczne

Napięcie robocze:	230–240 V~ 50 Hz
Źródło światła:	43 diod LED
Moc znamionowa:	maks. 8 W
Klasa ochrony:	II / ▢
Rodzaj ochrony:	IP20

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F" (klasa energetyczna zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/2015).

Bezpieczeństwo

Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym podłączeniem do sieci należy skontrolować lampę, przewód sieciowy, jak również ewentualnie przewód połączeniowy pod względem istniejących uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE! Uszkodzony przewód sieciowy oraz przewód połączeniowy oznaczają zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.

- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne").
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie należy otwierać żadnej elektrycznej części roboczej (np. włącznik, oprawa itp.) lub wtykać do niej jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Podczas włączania i wyłączania z sieci należy chwytać za izolowaną część wtyczki sieciowej!
- W przypadku, kiedy zewnętrzne giętkie przewody niniejszej lampy uszkodzone są, mogą one wymienione być jedynie przez specjalne przewody lub przewody, które osiągalne są wyłącznie za pośrednictwem producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Lampę podwieszaną należy podłączyć do sieci energetycznej jedynie za pomocą oryginalnego przewodu sieciowego.
- Należy połączyć ze sobą jedynie lampy podwieszane tego samego typu.
- Lampy podwieszane, połączone ze sobą, należy podłączyć jedynie do jednego gniazdka. Należy przy tym przestrzegać, aby podłączyć jedynie maksymalnie 10 lampy tego samego typu do jednego gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do przeciążenia połączeń oraz kabli.
- Przed podłączeniem przewodu sieciowego do gniazdka, należy mieć na uwadze, że najpierw należy podłączyć ze sobą wszystkie lampy za pomocą przewodu połączeniowego.
- Nie należy montować lampy na wilgotnej lub przewodzącej powierzchni.
- Nie zginać przewodu sieciowego.
- Nie rozkładać przewodu nad ostrymi krawędziami.

Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę i szklany klosz pod kątem uszkodzeń. Nie włączać lampy z uszkodzonym źródłem światła i / lub uszkodzonym kloszem lampy. W razie uszkodzenia należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne LED, itp.).
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
- **ZAGROŻENIE POPARZENIEM!** Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona. Żarówka wydziela dużo ciepła.
- Tej lampy nie należy używać z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi. Nie jest do tego przeznaczona.
- Włączonej lampy nie pozostawiać bez nadzoru.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / woreczki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.

Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

Przygotowanie

Potrzebne narzędzia i materiał

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło
- poziomica
- miara krawiecka

Uruchomienie

Montaż lampy

Wskazówka: Przed montażem należy upewnić się, że gniazdo wtykowe jest w pobliżu i jest dostępne przy użyciu dołączonego kabla sieciowego 5.

1. Należy zmierzyć ścianę lub powierzchnię montażową na wiercone otwory. W celu dokładnego ustawienia użyć poziomicy.
2. Zaznaczyć odległość dla obu otworów do zamocowania.
3. Teraz należy wywiercić otwory na mocowania (ø ok. 6 mm, głębokość ok. 30 mm). Uważać, aby nie uszkodzić żadnego przewodu.
4. Włożyć kołki 1 do nawierconych otworów.
5. Przykręcić klamry 2 przy użyciu śrub 3 (patrz rys. A).
6. Wcisnąć lampę w przykręcone klamry 2 (patrz rys. B).
7. Złącze przewodu sieciowego 5 włożyć w gniazdko lampy 6.
8. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka. Lampa jest gotowa do zastosowania.

Połączenie ze sobą kilku lamp

OSTROŻNIE!
Przed podłączeniem przewodu sieciowego 5 do gniazdka, należy mieć na uwadze, że najpierw należy połączyć ze sobą wszystkie lampy.
Wskazówka: Należy przy tym pamiętać, aby podłączyć jedynie maksymalnie 10 lamp tego samego typu do jednego gniazdka.

- Można zmontować do 10 lamp tego samego typu ze sobą. Należy postępować zgodnie z krokami roboczymi 1–5 rodziału „Montaż lampy".
  Wskazówka: Należy pamiętać, aby odstęp pomiędzy lampami nie był większy niż 16 cm.

1. Złącze przewodu sieciowego 5 włożyć w gniazdko lampy 6 pierwszej lampy.
2. Ostrożnie usunąć zaślepkę 4 gniazdka lampy 9 przy pomocy śrubokręta.
3. Włożyć przewód połączeniowy 8 do gniazdka lampy 9.
4. Drugie złącze przewodu połączeniowego 8 włożyć w połączenie lampy 6 następnej lampy.
5. Alternatywnie lampy można bezpośrednio ze sobą połączyć, w tym celu lampy należy podłączyć poprzez gniazdko lampy 9 do połączenia lampy 6.
6. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka. Lampa jest gotowa do zastosowania.

Włączanie / Wyłączanie

- Należy uruchomić przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ 7, aby włączyć oraz wyłączyć lampę.

Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!
Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!
Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Po oczyszczeniu włożyć wtyczkę sieciową ponownie do gniazdka.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Informacje

Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancyjnym zostaną stwierdzone braki, proszę przesłać urządzenie na wybrany adres serwisowy z podaniem następującego numeru modelu: 14137306L. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub ingerencji osób nieuprawnionych, a także części zużywalne (jak np. żarówka). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

Producent / Serwis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NIEMCY
Tel.: +49 29 61 / 97 12–800
Faks: +49 29 61 / 97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 379027_2110) jako dowód zakupu.

Legenda použitých piktogramů

	Číst pokyny!		Svítidla pro montáž do nábytku resp. na nábytek, plocha k připevnění při normálním provozu nevznětlivá do 95 °C.
	Toto svítidlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Dodržujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
V	Volt		Varování před zásahem elektrickým proudem!
A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!
Hz	Hertz (frekvence)		Takto postupujete správně
W	W (činný výkon)		Opatrně! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Třída ochrany II	Ra	Index podání barev
	Montáž na strop		Teplota světla v kelvinech
	Montáž na stěnu		Lumen
	Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.		Obal a přístroj likvidujte ekologicky!
	Toto světlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovaného papíru.
25000h	Životnost	IP20	Toto svítidlo má stupeň krytí „IP20" a je určeno jen k soukromému použití ve vnitřních prostorech.
20 PAP	Vlnitá lepenka	04 LDPE	Polyetylen (nízká hustota)

LED svítidlo

Úvod

Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu přezkoušejte, je-li k dispozici správné napětí a jsou-li všechny díly namontované. V případě, že máte dotazy nebo si nejste jisti se zacházením se zařízením, spojte se laskavě se svým prodejcem nebo místem servisu. Návod pečlivě uschovejte a předejte jej případně třetímu.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

Na webové stránce www.kaufland.com/manual si můžete stáhnout tuto a mnoho jiných příruček. Pomocí tohoto kódu QR se dostanete přímo na naši mezinárodní stránku (www.kaufland.com/manual). Klepnutím na příslušný stát otevřete národní přehled našich příruček. Po zadání čísla položky (IAN) 379027_2110 můžete otevřít svůj návod k obsluze.

Použití ke stanovenému účelu

Svítidlo je výhradně určeno pro provoz ve vnitřní oblasti, v suchých a uzavřených místnostech.

Kvůli obsluze spínače by se mělo světlo umístit v oblasti rukou. Svítidlo lze upevnit na všech normálních nehořlavých povrchových plochách. Jiné než předtím popsané použití nebo změna výrobku nejsou povoleny a vedou k poškození. Kromě toho mohou být následkem další nebezpečí a poranění, jakož i technické chybné funkce (např. zkrat nebo požár, úraz elektrickým proudem). Tento přístroj se hodí jen pro použití v soukromých domácnostech. Tento výrobek je určen pouze k běžnému provozu.

Rozsah dodávky

Bezprostředně po vybavení vždy zkontrolujte úplnost rozsahu dodávky a bezvadný stav přístroje.

1 LED svítidlo, model 14137306L
1 síťový kabel
1 spojovací kabel
2 hmoždinky
2 svorky
2 šrouby
1 návod k montáži a obsluze

Popis dílů

1 Hmoždinka
2 Svorka
3 Šrouby
4 Kryt
5 Síťový kabel
6 Přípojka světla
7 Vypínač
8 Spojovací kabel
9 Zdířka svítidla

Technické údaje

Provozní napětí:	230–240 V~ 50 Hz
Svítící prostředek:	43 LED
Jmenovitý příkon:	maximálně 8 W
Ochranná třída:	II / ▢
Druh krytí:	IP20

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F" (třída energetické účinnosti podle nařízení (EU) 2019/2015).

Bezpečnost

Bezpečnostní pokyny

U škod způsobených nedodržováním tohoto návodu k obsluze zaniká nárok na záruku! Za následovné škody se nepřevezme záruka! U věcných škod nebo poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním bezpečnostních pokynů, se nepřevezme záruka!

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnosti nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Před každým připojením k síti přezkoušejte svítidlo, napájecí kabel, jakož i popřípadě spojovací kabel vzhledem k případným poškozením. Svítidlo nikdy nepoužívejte, stanovili-li jste nějaká poškození.

VÝSTRAHA! Poškozené napájecí kabely znamenají nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem.

- Před montáží se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím svítidla (viz „Technické údaje").
- Bezpodmínečně se vyhněte dotyku svítidla s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte některý z elektrických provozních prostředků, nebo do nich nestrkejte nějaké předměty. Takové zásahy znamenají ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.
- Při připojení nebo odpojení napájecího zdroje se dotýkejte jen izolované oblasti síťové zástrčky!
- Je-li vnější pružný vodič tohoto svítidla poškozen, smí se jen nahradit speciálním vodičem nebo vodičem, který lze obdržet u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Svítidlo pro dolní montáž připojte jen originálním napájecím kabelem k napájecí síti.
- Propojte spolu jen originální svítidla pro dolní montáž stejného typu. Použijte k tomu jen dodané originální spojovací kabely.
- Spolu propojená svítidla pro dolní montáž připojte jen k jedné zásuvce. Dbejte na to, abyste jen maximálně 10 svítidla pro dolní montáž stejného typu zapojili prostřednictvím jedné zásuvky. Jinak může dojít k přetížení přípojek a kabelu.
- Před zastrčením napájecího kabelu do zásuvky mějte na paměti, že nejprve všechna svítidla pro dolní montáž musí být propojena spojovacím kabelem.
- Nestavte lampu na vlhké nebo vodivé podklady.
- Neohýbejte síťový kabel.
- Nezavádějte kabel přes ostré hrany.

Vyhněte se nebezpečí požáru a poranění

- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Okamžitě po vybalení přezkoušejte každý svítící prostředek a sklo lampy vzhledem k poškozením. Světlo nemontujte se závadnými svítícími prostředky a / nebo se závadným sklem světla. V tomto případě se pro nasazení spojte s místem servisu.
- Nechte reflektor úplně vychladnout.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovacího prostředku LED, atd.).
- Nedívejte se na LED optickou pomůckou (např. lupou).
- Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.
- **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!** Abyste se vyhnuli popálením, ujistěte se, že je svítidlo vypnuté a ochlazené, předtím než se jej dotknete. Svítící prostředky vyvíjejí silné teplo.
- Nepoužívejte toto svítidlo s externími stmívači a elektronickými spínači. Není pro ně vhodné.
- Světlo nenechejte v provozu bez dozoru.
- Světlo nezakrývejte předměty. Nadměrné vyvinutí tepla může vést k vyvinutí požáru.
- Svítidlo a obalový materiál nenechejte jen tak se povalovat. Plastové fólie / pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.

Tak se budete bezpečně chovat

- Svítidlo namontujte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a znečištěním.
- Montáž pečlivě připravte a věnujte jí dostatečnou časovou dobu. Položte předtím všechny jednotlivé díly a přídavné nástroje nebo materiál přehledně a připraveny k uchopení.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co činíte a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nepoužívejte svítidla, nejste-li soustředěný nebo dokonce necítíte-li se dobře.

Příprava

Potřebné nástroje a materiál

Vyjmenované nástroje a materiály nejsou zahrnuty v rozsahu dodávky. Jedná se přitom o nezávazné údaje a hodnoty k orientaci. Vlastnost materiálu se řídí podle individuálních vlastností na místě.

- tužka / nástroj k označení
- šroubovák
- vrtačka
- vrták
- vodováha
- měřící pásmo

Uvedení do provozu

Namontování svítidla

Upozornění: Před montáží se přesvědčte, že je v blízkosti zásuvka dosažitelná dodaným síťovým kabelem 5.

1. Změřte stěnu, popř. montážní plochu pro vývrty. K přesnému seřízení použijte vodováhu.
2. Označte si rozestup obou otvorů pro připevnění.
3. Nyní vyvrtejte upevňovací díry (ø cca. 6 mm, hloubka cca. 30 mm). Ujistěte se, že nepoškodíte přívodní vedení.
4. Nastrčte přiložené hmoždinky 1 do vyvrtaných otvorů.
5. Přišroubujte svorky 2 šrouby 3 (viz obr. A).
6. Zatlačte svítidlo do přišroubovaných svorek 2 (viz obr. B).
7. Zastrčte přípojku síťového kabelu 5 do přípojky svítidla 6.
8. Zastrčte síťovou zástrčku do síťové zásuvky. Vaše světlo je nyní připraveno k provozu.

Propojení spolu několika svítidel

POZOR!
Dbejte na to, že před připojením síťového kabelu 5 do zásuvky musí být všechna svítidla spojená.
Upozornění: Dbejte na to, abyste jen maximálně 10 svítidla pro dolní montáž stejného typu zapojili prostřednictvím jedné zásuvky.

- Namontujte až 10 svítidla stejného typu vedle sebe. Postupujte podle pracovních kroků 1.–5. kapitoly „Namontování svítidla".
  Upozornění: Dbejte na to, aby nebyla vzdálenost mezi svítidly větší než 16 cm.

1. Zastrčte přípojku síťového kabelu 5 do přípojky 6 prvního svítidla.
2. Sejměte opatrně pomocí šroubováku krytku 4 zdířky svítidla 9.
3. Zastrčte spojovací kabel 8 do zdířky svítidla 9.
4. Zastrčte druhou přípojku spojovacího kabelu 8 do přípojky 6 následujícího svítidla.
5. Alternativně máte možnost spojit spolu svítidla přímo, jejich připojením přes zdířku svítidla 9 na přípojku 6 svítidla.
6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky. Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

Zapínání / vypínání

- Abyste světlo zapnuli nebo vypnuli, stiskněte vypínač ZAP / VYP 7.

Údržba a čistění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Nechte reflektor úplně vychladnout.
- Používejte na čištění suchý hadr, který nepouští vlákna.
- Zastrčte síťovou zástrčku zase do zásuvky.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Informace

Záruka

K okamžiku koupě obdržíte na toto zařízení záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny chyby materiálu a výrobce. V případě, že se během záruční lhůty přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14137306L. Ze záruky vyloučeny škody vzhledem k neodbornému zacházení, nedbání na návod k obsluze nebo zásahu neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba ani neprodlouží ani neobnoví.

Evropské prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce.

Výrobce / Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12–800
Fax: +49 29 61 / 97 12–199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 379027_2110) jako doklad o zakoupení.

Legenda pictogramelor utilizate

	Citiți instrucțiunile!		Lămpi pentru montajul în / pe piese de mobilier, în regimul normal de funcționare suprafața de montare nu este inflamabilă până la 95 °C.
	Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.		Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!
V	Volt		Avertizare pericol de electrocutare!
A.C. a.c.	Tensiune alternativă (tipul de curent și tensiune)		Pericol de moarte și de accidentare pentru nou născuți și copii!
Hz	Hertz (frecvență)		Așa vă comportați corect
W	Wați (putere)		Atenție! Pericol de arsuri datorită suprafețelor fierbinți!
	Clasa de protecție II	Ra	Index de redare a culorii
	Montaj pe tavan		Temperatură lumină în Kelvin
	Montaj pe perete		Lumen
	Pentru evitarea pericolelor, sursa de lumină deteriorată a acestui produs, trebuie înlocuită exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Această lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.		Ambalajul constă din 100 % hârtie reciclată.
25000h	Durata de viață	IP20	Această lampă are gradul de protecție „IP20" și este destinată exclusiv utilizării în interior în gospodăriile private.
20 PAP	Carton ondulat	04 LDPE	Polietilenă (densitate mică)

Baghetă LED

Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Acest manual ține de acest produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comerciantul dumneavoastră sau punctul de service. Păstrați bine aceste instrucțiuni și la nevoie predați-le terților.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

La www.kaufland.com/manual puteți să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct pe pagina noastră internațională (www.kaufland.com/manual). Cu un clic pe țara corespunzătoare ajungeți la prezentarea națională a manualelor noastre. Prin introducerea numărului de articol (IAN) 379027_2110 puteți să deschideți manualul dvs. de utilizare.

Utilizare corespunzătoare

Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.

Datorită deservirii prin intermediul comutatoarelor lampa trebuie amplasată într-o zonă accesibilă. Plafoniera poate fi montată pe toate suprafețele normal inflamabile. O altă utilizare decât cea descrisă sau o modificare a produsului nu este permisă și cauzează deteriorări. În plus pot apărea alte pericole mortale și accidente cât și defecțiuni tehnice (de ex.: scurt circuit, incendiu, electrocutare). Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile private. Acest produs este destinat utilizării obișnuite.

Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare dacă pachetul de livrare este complet și dacă produsul este într-o stare ireproșabilă.

1 baghetă LED, model 14137306L
1 cablu de rețea
1 cablu de conexiune
2 diblu
2 cleme
2 șuruburi
1 instrucțiuni de montaj și instalare

Descrierea componentelor

1 Diblu
2 Clemă
3 Șuruburi
4 Capac
5 Cablu de rețea
6 Conexiune lampă
7 Întrerupător PORNIT / OPRIT
8 Cablu de conexiune
9 Bucșa lămpii

Date tehnice

Tensiune de funcționare:	230–240 V~ 50 Hz
Bec:	43 LED-uri
Putere nominală:	max. 8 W
Clasă de protecție:	II / ▢
Tip de protecție:	IP20

Acest produs conține o sursă de iluminat din clasa de eficiență „F" (clasă de eficiență energetică conform Directivei (UE) 2019/2015).

Siguranță

Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, garanția devine nulă! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio răspundere! În cazul daunelor materiale sau accidentelor cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

- **PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU COPII!** Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Pericol de asfixiere cu ambalajul. Copiii subapreciază deseori pericolul. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau lipsă de experiență și / sau cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

Pericol de electrocutare

- Verificați înainte de fiecare conectare la curent lampa, cablul de curent cât și după caz cablul de legătură cu privire la eventualele defecțiuni. Nu folosiți niciodată lampa dacă ați identificat deteriorări.

AVERTISMENT! Cablurile de curent și de legătură deteriorate reprezintă pericole de moarte prin electrocutare.

- Înainte de montaj, asigurați-vă ca tensiunea existentă de rețea corespunde cu tensiunea necesară de funcționare a lămpii (vezi „Date tehnice").
- Evitați neapărat ca lampa să intre în contact cu apă sau cu alte lichide.
- Nu desfaceți niciodată una dintre componentele electrice (de ex. întrerupător, fasung sau asemănătoare) sau nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericole de moarte prin electrocutare.
- Apucați numai zona izolată a ștecărului de rețea în momentul racordării sau deconectării de la curentul de rețea!
- Atunci când cablul exterior flexibil al acestei lămpi este deteriorat, acesta are voie să fie înlocuit numai cu un cablu special sau cu un cablu care este disponibil numai la producător sau la reprezentantul de service al acestuia.
- Conectați corpul de iluminat doar cu cablul de curent original la rețeaua de curent.
- Conectați numai corpuri de ilumin at originale de același model.
- Conectați lămpile legate numai la o singură priză. Aveți grijă să conectați doar maxim 10 lămpi al aceluiași tip la o priză. În caz contrar se poate ajunge la suprasolicitări ale conexiunilor și cablurilor.
- Aveți grijă ca toate corpurile de iluminat să fie legate prin intermediul cablurilor de legătură înainte de a introduce cablul de curent în priză.
- Nu montați lampa pe suprafețe umede sau conductoare.
- Cablul de rețea nu trebuie îndoit.
- Nu trageți cablul peste muchii ascuțite.

Evitați pericolul de incendiu și de accidentare

- **PERICOL DE ACCIDENTARE!** Verificați imediat după despachetare fiecare corp de iluminat și sticla de lampă cu privire la deteriorări. Nu montați lampa cu corpurile de iluminat și / sau sticla de lampă este defectă. În acest caz contactați punctul de service pentru a înlocui produsul.
- Lăsați lampa să se răcească complet.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
- LED-urile nu trebuie privite cu un instrument optic (de ex. lupă).
- Pentru evitarea pericolelor, sursa de lumină deteriorată a acestui produs, trebuie înlocuită exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.
- **PERICOL DE ARDERE!** Asigurați-vă că lampa este oprită și rece înainte să o atingeți, pentru a evita arsurile. Becurile pot dezvolta o căldură mare.
- Nu folosiți lampa pentru comutatoare de obturare externe și întrerupătoare electronice. Nu este prevăzută pentru aceasta.
- Nu lăsați lampa în funcțiune nesupravegheată.
- Nu acoperiți lampa cu obiecte. Producerea de căldură excesivă poate cauza incendii.
- Nu lăsați lampa sau ambalajul împrăștiate prin locuință. Foliile de plastic, componentele din plastic, etc. pot deveni jucării periculoase pentru copii.

Așa vă comportați corect

- Montați lampa astfel încât să fie protejată contra umidității și murdăriei.
- Pregătiți cu atenție montajul și nu vă grăbiți. Pregătiți la îndemână toate componentele individuale și uneltele sau materialul necesar.
- Fiți întotdeauna atent! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați niciodată lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.

Pregătire

Uneltele necesare și materialul

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- creion / unealtă de marcare
- șurubelniță
- mașină de găurit
- burghiu
- nivelă cu bulă de aer
- bandă de măsurat

Punere în funcțiune

Montarea lămpii

Indicație: Asigurați-vă înainte de montare că priza este în apropiere și poate fi accesibilă cu cablul livrat 5.

1. Măsurați peretele respectiv suprafața de montaj pentru găurire. Pentru o poziționare exactă folosiți o nivelă cu bulă de aer.
2. Marcați distanța pentru ambele orificii de fixare.
3. Realizați acum găurile de fixare (diametru aprox. 6 mm, adâncime aprox. 30 mm). Asigurați-vă că nu atingeți niciun cablu de alimentare.
4. Introduceți diblurile livrate 1 în orificiile de găurire.
5. Strângeți clemele 2 cu ajutorul șuruburilor 3 (vedeți fig. A).
6. Apăsați lampa în clemele înșurubate 2 (vedeți fig. B).
7. Introduceți racordul cablului de curent 5 în racordul lămpii 6.
8. Introduceți ștecherul în priză. Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

Legarea mai multor lămpi

ATENȚIE!
Aveți grijă ca toate corpurile de iluminat să fie legate prin intermediul cablurilor de legătură 5 înainte de a introduce cablul de curent în priză.
Indicație: Aveți grijă să conectați maxim 10 lămpi de același tip la o priză.

- Montați până la 10 lămpi de același tip una lângă cealaltă. Pentru aceasta respectați etapele de lucru 1–5 din capitolul „Montarea lămpii".
  Indicație: Aveți grijă ca distanța între lămpi să nu fie mai mare decât 16 cm.

1. Introduceți conectorul cablului de curent 5 în priza lămpii 6 pentru prima lampă.
2. Scoateți capacul 4 de la bucșa lămpii 9 cu atenție cu ajutorul unei șurubelnițe.
3. Introduceți cablul de legătură 8 în bucșa lămpii 9.
4. Introduceți al doilea conector al cablului de conexiune 8 în conexiunea lămpii 6 a următoarei lămpi.
5. În mod alternativ, dumneavoastră aveți posibilitatea să conectați lămpile direct între ale, conectând lămpile prin intermediul bucșei de lampă 9 la racordul lămpii 6.
6. Introduceți ștecărul în priză. Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

Pornire / oprire

- Apăsați întrerupătorul PORNIT / OPRIT 7 pentru a aprinde sau a stinge lampa.

Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!
Scoateți ștecherul din priză.
AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!
Din motive de siguranță electrică aparatul nu are voie să fie curățat niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundat în apă.

- Nu folosiți dizolvanți, benzină sau altele asemănătoare. Lampa se poate deteriora.
- Lăsați lampa să se răcească complet.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Introduceți ștecherul după curățare din nou în priză.

Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice / 20–22: hârtie și carton / 80–98: substanțe de conexiune.

Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Informații

Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost produs cu atenție și a fost supus unui control sever de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14137306L.
De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare neconformă destinației, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (ca de ex. becurile). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.

Producător / Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA
Tel.: +49 29 61 / 97 12–800
Fax: +49 29 61 / 97 12–199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 379027_2110) ca dovadă de achiziție.

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si pokyny!		Svietidlá pre montáž v / na nábytkoch, upevňovacia plocha pri normálnej prevádzke do 95 °C nehorľavé.
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
V	Volt		Pozor na zásah elektrickým prúdom!
A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti!
Hz	Hertz (frekvencia)		Takto postupujete správne
W	Watt (efektívny výkon)		Opatrne! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Trieda ochrany II	Ra	Index reprodukcie farieb
	Montáž na strop		Teplota svetla v Kelvin
	Montáž na stenu		Lúmen
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zástúpenie alebo porovnateľný odborník.		Obal a prístroj ekologicky zlikvidujte!
	Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
25000h	Životnosť	IP20	Toto svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20" a je určené výlučne pre použitie v interiéroch v súkromných domácnostiach.
20 PAP	Vlnitá lepenka	04 LDPE	Polyetylén (s nízkou hustotou)

Zabudovateľné LED svietidlo

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

Na stránke www.kaufland.com/manual si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na našu medzinárodnú stránku (www.kaufland.com/manual). Kliknutím na príslušnú krajinu získate prístup k národnému prehľadu našich príručiek. Zadaním čísla výrobku (IAN) 379027_2110 môžete otvoriť Váš návod na obsluhu.

Používanie v súlade s určeným účelom

Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.
Z dôvodu ovládania pomocou spínača by malo byť svietidlo namontované v dosahu rúk. Svietidlo

379027_2110_V1.0_kaufland_LED-Unterbauleuchte_780 x 877,5 mm mm_DE_PL_CZ_RO_SK_HR_BG.indd 1 26.01.22 09:37

možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Iné použitie, ako je popísané vyššie, alebo úprava prístroja nie je dovolená a vedie k poškodeniu. To môže mať za následok ďalšie život ohrozujúce nebezpečenstvá a zranenia ako aj technicky chybné funkcie (napr. skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom). Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 zabudovateľné LED svietidlo, model 14137306L
1 sieťový kábel
1 spojovací kábel
2 hmoždinky
2 svorky
2 skrutky
1 návod na montáž a obsluhu

Popis dielov

[1] Hmoždinky
[2] Svorky
[3] Skrutky
[4] Odnímateľný kryt
[5] Sieťový kábel
[6] Prípojka svietidla
[7] Za-/Vypínač
[8] Spojovací kábel
[9] Zásuvka svietidla

Technické údaje

Prevádzkové napätie:	230–240 V~ 50 Hz
Osvetľovací prostriedok:	43 LED
Menovitý výkon:	max. 8 W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“ (trieda energetickej účinnosti podľa nariadenia (EÚ) 2019/2015).

Bezpečnosť

Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte, či svietidlo, sieťový kábel príp. spojovací kábel nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE! Poškodený sieťový kábel a spojovací kábel predstavuje nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte elektrické prevádzkové prostriedky (napr. spínač, objímka a.i.), ani do nich nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní zo sieťového prúdu sa dotýkajte len izolovanej oblasti sieťovej zástrčky!
- Ak je vonkajšie ohybné vedenie tohto svietidla poškodené, smie sa nahradiť len špeciálnym vedením alebo takým vedením, ktoré je výhradne od výrobcu alebo od jeho servisného zástupcu.
- Podhľadové svietidlo zapájajte do sieťového prúdu len prostredníctvom originálneho sieťového kábla.
- Vzájomne prepájajte len originálne podhľadové svietidlá rovnakého typu.
- Navzájom spojené podhľadové svietidlá zapojte iba do jednej zásuvky. Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky zapojili maximálne 10 podhľadových svietidiel rovnakého typu. Inak môže dôjsť k preťaženiu prípojok a káblov.
- Dbajte na to, aby boli všetky podhľadové svietidlá najskôr prepojené pomocou spojovacieho kábla, skôr ako sieťový kábel zapojíte do zásuvky.
- Svietidlo nemontujte na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Sieťový kábel nezalamujte.
- Neveďte kábel ponad ostré hrany.

Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranenia

- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Bezprostredne po vybalení prekontrolujte každú žiarovku a sklenené tienidlo ohľadom prípadných poškodení. Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými žiarovkami a/alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok LED, atď.).
- Nepozerajte do LED diód pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zástupenie alebo porovnateľný odborník.
- **NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!** Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.
- Toto svietidlo nepoužívajte na externé tlmiče svetla a elektronické spínače. Nie je na to vhodné.
- Svietidlo nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
- Svietidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.

Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

Príprava

Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták
- vodováha
- meter

Uvedenie do prevádzky

Montáž svietidla

Poznámka: Pred montážou sa uistite, že je v blízkosti zásuvka, ktorá je dosiahnuteľná priloženým sieťovým káblom [5].

1. Odmerajte stenu, resp. montážnu plochu pre stanovenie otvorov na vŕtanie. Na presné vyrovnanie použite vodováhu.
2. Označte vzdialenosť pre oba upevňovacie otvory.
3. Teraz vyvŕtajte upevňovacie otvory (ø cca. 6 mm, hĺbka cca. 30 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodilo žiadne prívodné vedenie.
4. Vložte priložené hmoždinky [1] do vyvŕtaných otvorov.
5. Pevne prišróbujte svorky [2] pomocou skrutiek [3] (p. obr. A).
6. Pevne zatlačte svietidlo do prišróbovaných svoriek [2] (p. obr. B).
7. Prípojku sieťového kábla [5] zasuňte do zásuvky svietidla [6].
8. Sieťovú zástrčku zastrčte do zásuvky. Svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

Vzájomné prepojenie viacerých svietidiel

POZOR!
Dbajte na to, aby boli všetky podhľadové svietidlá spojené predtým, ako sieťový kábel [5] zapojíte do zásuvky.
Upozornenie: Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky zapojili maximálne 10 podhľadových svietidiel rovnakého typu.

- Súbežne namontujte maximálne 10 svietidiel rovnakého typu. Riaďte sa pritom pracovnými krokmi 1.–5. z kapitoly „Montáž svietidla“. **Upozornenie:** Dbajte na to, aby vzdialenosť medzi svietidlami nebola väčšia ako 16 cm.

1. Prípojku sieťového kábla [5] zasuňte do zásuvky svietidla [6] prvého svietidla.
2. Opatrne odstráňte odnímateľný kryt [4] zásuvky svietidla [9] pomocou šrobováka.
3. Zapojte spojovací kábel [8] do zásuvky svietidla [9].
4. Zapojte druhú prípojku spojovacieho kábla [8] do prípojky svietidla [6] ďalšieho svietidla.
5. Prípadne máte možnosť spojiť svietidlá priamo tak, že svietidlá zapojíte prostredníctvom zásuvky svietidla [9] na prípojku svietidla [6].
6. Sieťovú zástrčku zastrčte do zásuvky. Svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

Zapnutie/Vypnutie

- Ak chcete svietidlo zapnúť alebo vypnúť, stlačte za-/vypínač [7].

Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti svietidlo nesmie byť nikdy čistené vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade nesmie byť ponárané do vody.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Sieťovú zástrčku po vyčistení zasuňte opäť do zásuvky.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Informácie

Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledujúceho čísla modelu: 14137306L.
Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

Výrobca/Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12–800
Fax: +49 29 61/97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 379027_2110) ako dôkaz o kúpe.

Značenje korištenih simbola

	Pročitajte upute!		Svjetiljke za montiranje u/na namještaju, površina za pričvršćivanje u normalnom radu do 95 °C nije zapaljiva.
	Ova svjetiljka je prikladna isključivo za rad u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.		Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!
V	Volt		Upozorenje od strujnog udara!
~ A.C. a.c.	Izmjenični napon (vrsta struje i napona)		Opasnost po život i opasnost od nesreća za malu djecu i djecu starijeg uzrasta!
Hz	Herc (frekvencija)		Ovako postupate ispravno
W	Vat (snaga djelovanja)		Oprez! Opasnost od opeklina zbog vrućih površina!
	Klasa zaštite II	Ra	Indeks uzvrata boje
	Montaža na stropu		Temperatura svjetla u Kelvinu
	Montaža na zidu		Lumen
	Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, njegov ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirana stručna osoba.		Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
	Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne regulatore jačine svjetlosti i elektronske prekidače.		Ambalaža se sastoji od 100 % reciklažnog papira.
25000h	Vijek trajanja	IP20	Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite „IP20“ i predviđena je isključivo za uporabu u zatvorenom prostoru u privatnim kućanstvima.
20 PAP	Valoviti karton	04 LDPE	Polietilen (niska gustoća)

LED ugradbena svjetiljka

Uvod

Čestitamo na kupnji novog uređaja. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ovu uputu za korištenje pročitate u cjelosti i pažljivo. Uputstvo pripada ovom proizvodu i sadrži važne upute za stavljanje u funkciju i za rukovanje. Uvijek obratite pozornost na upute za Vašu sigurnost. Prije stavljanja u funkciju, provjerite da li postoji ispravan napon i da li su svi djelovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u odnosu na rukovanje uređajem, molimo stupite u kontakt s Vašim trgovcem ili servisnom službom. Pažljivo sačuvajte ovo uputstvo i predajte ga po potrebi trećim osobama.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

Ove i mnoge druge priručnike možete preuzeti na www.kaufland.com/manual. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu međunarodnu web stranicu (www.kaufland.com/manual). Klikom na odgovarajuću zemlju dospjeti ćete na nacionalni pregled naših priručnika. Pomoću broja artikla (IAN) 379027_2110 možete otvoriti svoje upute za uporabu.

Propisana namjena

Ova svjetiljka je namijenjena isključivo za korištenje u unutarnjim, suhim i zatvorenim prostorijama.
Zbog prekidača električne struje, potrebno je svjetiljku postaviti na dohvat ruke. Svjetiljku se može pričvrstiti na svim uobičajeno zapaljivim površinama. Svaka druga uporaba osim prethodno opisane ili promjena uređaja nije dozvoljena i prouzrokuje oštećenja. Osim toga, to može biti uzrok za druge situacije opasne po život i može dovesti do povrede, kao i tehnički pogrešnih funkcija (npr. kratki spoj, požar, električni udar). Ovaj uređaj je isključivo namijenjen za uporabu u privatnom kućanstvu. Ovaj proizvod je predviđen za normalni rad.

Opseg isporuke

Neposredno nakon otvaranja uvijek provjerite opseg isporuke, te je li je uređaj u besprijekornom stanju.

1 LED ugradbena svjetiljka, model 14137306L
1 mrežni kabel
1 spojna kabla
2 tiple
2 stezaljke
2 vijka
1 upute za montažu i korištenje

Opis dijelova

[1] Tipla
[2] Stezaljka
[3] Vijci
[4] Pokrivna kapica
[5] Mrežni kabel
[6] Priključak za svjetiljku
[7] Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
[8] Spojni kabel
[9] Utičnica svjetiljke

Tehnički podaci

Radni napon:	230–240 V~ 50 Hz
Žarulja:	43 LED-svjećica
Nazivna snaga:	maks. 8 W
Zaštitna klasa:	II/□
Vrsta zaštite:	IP20

Proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „F“ (energetska učinkovitost u skladu s Direktivom (EU) 2019/2015).

Sigurnost

Sigurnosne upute

U slučaju štete nastale nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na jamstvo! Za štete koje proizlaze iz toga ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili ozljeda osoba izazvanih nestručnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

- **OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA DJECU!** Ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažom. Djeca često podcjenjuju opasnost. Držite djecu uvijek podalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe s umenjenom psihičkom, senzoričkom i mentalnom sposobnošću ili s umanjenim iskustvom ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz upotrebe. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Ne dovodite sebe i druge u životnu opasnost uslijed električnog udara

- Prije svakog priključenja na mrežu provjerite svjetiljku, mrežni vod kao i, prema potrebi, spojni kabel na moguća oštećenja. Ne koristite svjetiljku nikada ako ustanovite bilo kakva oštećenja.

UPOZORENJE! Oštećeni mrežni kabel i spojni kabel mogu izazvati opasnost po život od strujnog udara.

- Uvjerite se prije montaže da postojeći mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Obavezno spriječite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Nikada nemojte otvarati električnu opremu (npr. sklopke, grla i sl.) ili u nju stavljati bilo kakve predmete. Takvi zahvati mogu izazvati opasnost po život uslijed električnog udara.
- Prilikom priključivanja na električnu mrežu ili razdvajanja od električne mreže dirajte samo izolirani dio mrežnog utikača!
- Ako je oštećen vanjski gipki vod ove svjetiljke, isti se smije zamjeniti sa specijalnim vodom ili vodom kojeg se može isključivo nabaviti preko proizvođača ili zastupnika servisne službe.
- Priključite ugradbenu svjetiljku na strujnu mrežu samo s orignalnim mrežnim vodom.
- Spajajte jednu s drugom samo originalne ugradbene svjetiljke istog tipa.
- Priključite zajedno spojene ugradbene svjetiljke samo na jednu utičnicu. Pazite na to da na jednu utičnicu smijete priključiti maksimalno 10 ugradbenih svjetiljki istog tipa. U suprotnome može doći do preopterećenja priključaka i vodova.
- Pazite na to da najprije sve ugradbene svjetiljke moraju biti spojene pomoću spojnog kabela prije nego li mrežni vod priključite na utičnicu.
- Ne montirajte svjetiljku nikada na mokrim ili provodljivim podlogama.
- Ne prelamajte mrežni kabel.
- Ne provlačite kabel preko oštrih rubova.

Izbjegavajte opasnost od o peklina i ozljeđivanja

- **OPASNOST OD OZLJEDA!** Provjerite odmah nakon otpakiravanja svako rasvjetno tijelo i staklo lampe u odnosu na oštećenja. Ne uključivajte svjetiljku u slučaju oštećene žarulje i/ili oštećenog stakla svjetiljke. U tom slučaju stupite u vezu sa servisnom službom radi zamjene rasvjetnog sredstva.
- Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.
- Ne gledajte direktno u izvor svjetla (žarulju, LED itd).
- Nemojte promatrati LED žaruljice s nekim optičkim instrumentom (npr. povećalom).
- Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, njegov ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirana stručna osoba.
- **OPASNOST OD OPEKLINA!** Prije nego što dodirnete svjetiljku, provjerite da li je isključena i da li se je ohladila, kako bi spriječili opekotine. Žarulje stvaraju veliku vrućinu.
- Ovu svjetiljku ne koristite za vanjske prugšivače svjetla i elektronske sklopke. Nije prikladna za to.
- Nemojte dopustiti da svjetiljka radi bez nadzora.
- Nemojte prekrivati svjetiljku drugim predmetima. Prekomjerno zagrijavanje može prouzročiti požar.
- Ne ostavljajte svjetiljku ili omotni materijal posvuda. Plastične folije/vrećice, dijelovi od stiropora, itd. mogu za djecu biti opasne igračke.

Tako se ponašate ispravno

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage i onečišćenja.
- Pažljivo pripremite montažu i rezervirajte dovoljno vremena za to. Najprije pripremite sve pojedine dijelove i dodatno potreban alat ili materijal i posložite ih pregledno i na dohvat ruke.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na to, što činite i uvijek razumno postupajte. Niti u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako ste nekoncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.

Priprema

Potreban alat i materijal

Niže navedeni alati i materijali nisu sadržani u opsegu isporuke. Radi se pri tome o neobaveznim podacima i orijentacijskim vrijednostima. Svojstvo materijala ovisi o dotičnim okolnostima na licu mjesta.

- Olovka/alat za označavanje
- Odvijač
- Bušilica
- Svrdlo
- Libela
- Mjerna traka

Stavljanje u pogon

Montiranje svjetiljke

Napomena: Uvjerite se prije ugradnje, da je u blizini utičnica, koja je dostupna pomoću isporučenog mrežnog kabla [5].

1. Izmjerite zid odnosno montažnu površinu za bušenje. Za točno poravnjanje koristite libelu.
2. Obilježite odstojanje za obje rupe za pričvršćivanje.
3. Zatim izbušite rupe za pričvršćivanje (ø cca. 6 mm, dubina cca. 30 mm). Uvjerite se da nećete oštetiti nikakve dovode.
4. Stavite priložene tiple [1] u izbušene rupe.
5. Zavrtanjem pričvrstite stezaljke [2] uz pomoć vijaka [3] (vidi sl. A).
6. Utisnite svjetiljku u zavrnute stezaljke [2] (vidi sl. B).
7. Utaknite priključak mrežnog kabla [5] na utičnicu svjetiljke [6].
8. Utaknite mrežni utikač u utičnicu. Vaša svjetiljka je sada spremna za upotrebu.

Spajanje svjetiljaka jednu s drugom

OPREZ!
Pazite da sve ugradbene svjetiljke moraju najprije biti međusobno spojene, prije nego što mrežni kabel [5] priključite na utičnicu.
Napomena: Pazite na to da maksimalno 10 ugradbenih svjetiljki istog tipa priključite zajedno preko jedne utičnice.

- Montirajte do 10 svjetiljki istog tipa jednu do druge. Pri tome slijedite radne korake 1.–5. poglavlja „Montiranje svjetiljke“. **Napomena:** Pazite na to da razmak između svjetiljki nije veći od 16 cm.

1. Utaknite priključak mrežnog kabla [5] u utičnicu svjetiljke [6] od prve svjetiljke.
2. Oprezno odstranite pokrivnu kapicu [4] utičnice svjetiljke [9] uz pomoć odvijača.
3. Utaknite spojni kabel [8] utičnicu svjetiljke [9].
4. Utaknite drugi priključak spojnog kabla [8] u utičnicu svjetiljke [6] od sljedeće svjetiljke.
5. Alternativno imate mogućnost spajanja svjetiljki izravno jednu s drugom, tako što ćete svjetiljke priključiti preko utičnice svjetiljke [9] na priključak svjetiljke [6].
6. Utaknite mrežni utikač u utičnicu. Vaša svjetiljka je sada spremna za upotrebu.

Uključivanje/isključivanje

- Pritisnite prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [7] kako bi svjetiljku uključili ili isključili.

Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nipošto ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

- Nemojte upotrebljavati otapala, benzin ili slična sredstva jer bi se svjetiljka pri tome mogla oštetiti.
- Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.
- Koristite za čišćenje suhu krpu, koja ne pušta vlakna.
- Mrežni utikač nakon čišćenja ponovo utaknite u utičnicu.

Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: miješani materijali.

Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Informacije

Jamstvo

Pri kupnji ovog proizvoda dobivate 36 mjesečnu garanciju. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važećeg jamstva sve greške materijala i proizvodnje uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu korisničke službe uz navođenje sljedećeg broja modela: 14137306L.
Iz jamstva su isključene štete nastale kao posljedica nepravilnog rukovanja, nepoštivanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba , kao i potrošni dijelovi (npr. žarulje). Izvršenjem usluge pokrivene jamstvom jamstveni se rok ne produljuje niti obnavlja.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima važećih europskih i nacionalnih propisa. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.

Proizvođač/Servisna služba

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61/97 12–800
Fax: +49 29 61/97 12–199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 379027_2110) kao dokaz o kupnji.

Легенда на използваните пиктограми

	Прочетете указанията!		Осветителни тела за монтаж в/върху мебели, в нормален работен режим повърхността на закрепване е незапалима до 95 °C.
	Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.		Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!
V	Volt		Пазете се от токов удар!
~ A.C. a.c.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
Hz	Hertz (честота)		Правилни действия
W	Watt (активна мощност)		Внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
	Клас на защита II	Ra	Индекс на цветопредаване
	Монтаж на таван		Температура на светлината в Kelvin
	Монтаж на стена		Lumen
	За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.		Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.		Опаковката се състои от 1 00% рециклирана хартия.
25000h	Срок на експлоатация	IP20	Това осветително тяло е с клас на защита „IP20“ и е предназначено за употреба само на закрито в домашни условия.
20 PAP	Велпапе	04 LDPE	Полиетилен (ниска плътност)

LED Лампа

Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за употреба. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за въвеждането в експлоатация и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди въвеждане в експлоатация проверете дали е налице съответното напрежение и дали всички части са правилно монтирани. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на друг.

PDF ONLINE
www.kaufland.com/manual

На www.kaufland.com/manual можете да изтеглите това и много други ръководства. С този QR код Вие ще достигнете директно до нашия международен уебсайт (www.kaufland.com/manual). С кликване върху съответната държава ще достигнете до националния преглед на нашите ръководства. Чрез въвеждане на номера на артикула (IAN) 379027_2110 можете да отворите ръководството за експлоатация.

Употреба по предназначение

Осветителното тяло е предназначено само за употреба на закрито, в сухи и затворени помещения.
Поради управлението с превключвател то трябва да се монтира на достъпно за ръцете място. Осветителното тяло може да се монтира върху всички нормално възпламеними повърхности. Приложение, различно от посоченото, или промяна на уреда са недопустими и водят до повреди. Освен това могат да последват други наранявания и опасности за живота, както и технически нарушения при работа (напр. късо съединение, пожар, електрически удар). Този уред е предназначен само за домашна употреба. Този продукт е предназначен за нормален работен режим.

Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.
1 LED лампа, модел 14137306L
1 захранващ кабел
1 свързващ кабел
2 дюбела
2 скоби
2 винта
1 ръководство за монтаж и употреба

Описание на частите

[1] Дюбели
[2] Скоба
[3] Винтове
[4] Покриваща капачка
[5] Захранващ кабел
[6] Изход на осветителното тяло
[7] Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
[8] Свързващ кабел
[9] Букса на осветителното тяло

Технически данни

Работно напрежение:	230–240 V~ 50 Hz
Източник на светлина:	43 светодиода
Номинална мощност:	макс. 8 W
Клас на защита:	II/□
Вид защита:	IP20

Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност „F“ (класът на енергийна ефективност е в съответствие с регламент (ЕС) 2019/2015).

Безопасност

Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото упътване за употреба отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!** Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни и умствени способности или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло, захранващия и свързващия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Повреден мрежов кабел и съединителен кабел означават опасност за живота поради електрически удар.

- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на осветителното тяло (виж „Технически данни“).
- Задължително избягвайте контакт на осветителното тяло с вода или други течности.
- Никога не отваряйте електрическо средство (напр. превключвател, фасунга или др.) и не поставяйте предмети в него. Подобни интервенции означават опасност за живота поради токов удар.
- Хващайте само изолираната част на щепсела при включване или изключване от мрежата!
- Ако външният гъвкав проводник на това осветително тяло е повреден, трябва да бъде подменен само със специален проводник или с проводник, който може да се достави само от производителя или негов сервизен представител.
- Включвайте осветителното тяло за скрит монтаж към мрежата само с оригиналния захранващ кабел.
- Свързвайте заедно само оригинални осветителни тела от един и същ тип.
- Включвайте свързаните осветителни тела само в един контакт. Обърнете внимание, че към един контакт се включват заедно максимум 10 осветителни тела за скрит монтаж от един и същ тип. В противен случай може да се стигне до претоварване на връзките и кабелите.
- Обърнете внимание, че преди включване на захранващия кабел в контакта всички осветителни тела първо следва да бъдат свързани със свързващия кабел.
- Не инсталирайте осветителното тяло върху влажна или електропроводима основа.
- Не прегъвайте захранващия кабел.
- Не поставяйте кабела върху остри ръбове.

Избягвайте опасност от пожар и нараняване

- **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!** Непосредствено след разопаковането проверете всяка крушка и стъкло на лампата за повреди. Не използвайте лампата с дефектна крушка и/или стъкло. В този случай се свържете с обслужващия сервиз за подмяна.
- Оставете осветителното тяло да изстине напълно.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, LED и др.).
- Не гледайте светодиодите с оптичен инструмент (напр. лупа).
- За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
- **ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!** Уверете се, че осветителното тяло е изключено и охладено преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния. Крушките се нагряват силно.
- Не използвайте това осветително тяло за външни димери и електронни превключватели. То не е подходящо за това.
- Не оставяйте осветителното тяло да работи без надзор.
- Не покривайте лампата с предмети. Прекомерното нагряване може да предизвика пожар.
- Не оставяйте осветителното тяло или опаковъчния материал без наблюдение. Фолиото/найлоновите торбички, пластмасовите части и др. могат да се превърнат в опасна играчка за децата.

Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че то да е защитено от влага и замърсяване.
- Подгответе монтажа старателно и отделете достатъчно от времето си. Пригответе предварително прегледно и достъпно всички части и допълнителни инструменти или материали.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.

Подготовка

Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не се съдържат в окомплектовката. Информацията е препоръчителна и стойностите са ориентировъчни. Видът на материалите зависи от конкретните условия на място.

- молив/маркиращ инструмент
- отвертка
- дрелка
- свредло
- нивелир
- метър

Пускане в действие

Монтиране на осветителното тяло

Указание: Преди монтажа се уверете, че в близост е разположен контакт, до който доставеният захранващ кабел [5] може да достигне.

1. Измерете стената, съотв. повърхността на монтаж за отворите. Използвайте нивелир за точно подравняване.
2. Маркирайте разстоянието за двата отвора за закрепване.
3. Сега пробийте отворите за закрепване (ø ок. 6 mm, дълбочина ок. 30 mm). Уверете се, че няма да повредите електрически кабел.
4. Поставете приложените дюбели [1] в пробитите отвори.
5. Затегнете скобите [2] с помощта на винтовете [3] (виж фиг. A).
6. Притиснете осветителното тяло в затегнатите скоби [2] (виж фиг. B).
7. Включете връзката на захранващия кабел [5] в изхода на осветителното тяло [6].
8. Включете щепсела в контакта. Сега Вашето осветително тяло е готово за употреба.

Свързване на няколко осветителни тела заедно

ВНИМАНИЕ!
Обърнете внимание, че преди включване на захранващия кабел [5] в контакта всички осветителни тела първо следва да бъдат свързани.
Указание: Обърнете внимание, че към един контакт се включват заедно максимум 10 осветителни тела за скрит монтаж от един и същ тип.

- Монтирайте едно до друго до 10 осветителни тела от един и същ тип. За целта изпълнете работните стъпки 1.–5. от раздел „Монтиране на осветителното тяло“. **Указание:** Обърнете внимание, че разстоянието между осветителните тела не трябва да е повече от 16 cm.

1. Включете извода на захранващия кабел [5] в изхода [6] на първото осветително тяло.
2. Внимателно отстранете покриващата капачка [4] на буксата на осветителното тяло [9] с помощта на отвертка.
3. Поставете свързващия кабел [8] в буксата на осветителното тяло [9].
4. Включете втория извод на свързващия кабел [8] в изхода [6] на следващото осветително тяло.
5. Алтернативно имате възможност за директна връзка на осветителните тела едно с друго, като свържете осветителните тела посредством буксата [9] към изхода [6].
6. Включете щепсела в контакта. Сега Вашето осветително тяло е готово за употреба.

Включване/Изключване

- Натиснете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [7], за да включите или изключите осветителното тяло.

Поддръжка и почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! Изключете щепсела от контакта.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потопява във вода.

- Не използвайте разтворители, бензин и др. подобни. Това ще повреди осветителното тяло.
- Оставете осветителното тяло да изстине напълно.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- След почистване включете отново щепсела в контакта.

Отстраняване като отпадък

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.

За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.

В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Информация

Гаранция

Уважаеми клиенти,
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 379027_2110) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.
Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.
Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България
Тел.: +49 29 61/97 12–800
E-мейл: kundenservice@briloner.com
IAN 379027_2110

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмбХ и Ко. КГ
Им Кисен 2
59929 Брилон
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3-ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на модела: 14137306L. От гаранцията се изключват повреди в резултат на неправилна употреба или неспазване на настоящото упътване за употреба, поради извършване на действия от неоторизирани лица и за бързоизносващи се части (като например крушки). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

Декларация за съответствие CE

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

Производител/Сервиз

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ГЕРМАНИЯ
Тел.: +49 29 61/97 12–800
Факс: +49 29 61/97 12–199
Имейл: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 379027_2110

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 379027_2110) като доказателство за покупката.

10

Hersteller:
BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Distribuitor/Importator MD:
Kaufland SRL, str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău,
MD-2012, Republica Moldova

Stand der Informationen · Stan informacji · Stav informací
Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Stav informácií
Stanje informacija · Актуалност на информацията: 01/2022
Ident.-No.: 14137306L122021-DE/PL/CZ/RO/SK/HR/BG